

Inhaltsverzeichnis	Seite
Einleitung	11
Hauptteil	13
A) Vergleich der Phoneminventare der romanischen Sprachen	13
I. <u>Theoretische Vorüberlegungen zur Möglichkeit eines Sprachvergleichs auf phonologischer Basis</u>	13
1) Phonologische Grundfragen	13
a) Zum Phonembegriff	13
b) Die Rolle des Archiphonems innerhalb eines phonologischen Sprachvergleichs	15
c) Zur traditionellen Gliederung der Phoneme in "Vokale" und "Konsonanten"	17
2) Die Frage nach der Zahl der romanischen Sprachen	24
3) Die Bedeutung des Diasystems für den Sprachvergleich auf phonologischer Basis	27
II. <u>Das Phoneminventar des Französischen</u>	35
1) Die silbischen Phoneme	35
2) Die asilbischen Phoneme	58
3) Die Behandlung der "sons étrangers" im Französischen und in den übrigen romanischen Sprachen	74
III. <u>Das Phoneminventar des Italienischen</u>	81
1) Die silbischen Phoneme	81
2) Die asilbischen Phoneme	85
IV. <u>Das Phoneminventar des Katalanischen</u>	94
1) Die silbischen Phoneme	94

	Seite
2) Die asilbischen Phoneme	95
V. <u>Das Phoneminventar des Okzitanischen</u>	107
1) Die silbischen Phoneme	110
2) Die asilbischen Phoneme	111
VI. <u>Das Phoneminventar des Portugiesischen</u>	115
1) Die silbischen Phoneme	115
a) Die phonologische Interpretation des Phons [ɛ]	115
b) Die phonologische Interpretation des Phons [ə]	119
c) Die phonologische Interpretation der Nasalvokale	123
d) Die phonologische Interpretation der durch Verschmelzung eines auslautenden und eines anlautenden Vokals entstehenden Phone	129
2) Die asilbischen Phoneme	132
VII. <u>Das Phoneminventar des Rumänischen</u>	136
1) Die silbischen Phoneme	136
2) Die asilbischen Phoneme	137
a) Die phonologische Interpretation der mit den "Semivokalen" [j] und [w] gebildeten "Diphthonge"	139
b) Die Interpretation von Petrovici	140
c) Die phonologische Interpretation des "Diphthongs" <u>ea</u>	142
d) Das Problem der palatalisierten Konsonanten im absoluten Auslaut	145
e) Die phonologische Interpretation des "Semivokals" [ɣ]	147
f) Versuch einer Neuinterpretation der "Semivokale" des Rumänischen durch Vasiliu	147
g) Die Phoneme /k'/ und /g'/'	149
h) Die phonologische Interpretation der rumänischen Affrikaten	152

	Seite
VIII. <u>Das Phoneminventar des Spanischen</u>	153
1) Die silbischen Phoneme	153
2) Die asilbischen Phoneme	154
IX. <u>Die prosodischen Verhältnisse in den romanischen Sprachen</u>	166
1) Die phonologische Relevanz der Quantität	166
2) Die phonologische Relevanz der Intonation	166
3) Die phonologische Relevanz des Akzents	166
X. <u>Der Vergleich der Phoneminventare</u>	170
1) Beispiel eines Vergleichs auf der Grundlage der "systèmes moyens"	170
2) Der Vergleich der Phoneminventare des Französischen, Italienischen, Katalanischen, Okzitanischen, Portugiesischen, Rumänischen und Spanischen	172
a) Der Vergleich der silbischen Phoneme	172
b) Der Vergleich der asilbischen Phoneme	177
c) Der Vergleich der Prosodeme	181
d) Der Vergleich der romanischen Sprachen auf der Basis aller im Phoneminventar enthaltenen Phoneme unter Berücksichtigung der prosodischen Verhältnisse	182
B) <u>Phonematischer Vergleich der romanischen Sprachen auf Grund von statistischen Untersuchungen</u>	187
I. <u>Vergleich der romanischen Sprachen unter dem Gesichtspunkt der funktionellen Belastung der Phoneme</u>	187
1) Bedeutung und Ermittlung der Phonemfrequenz	187
2) Die Untersuchungsergebnisse	203

	Seite
II. <u>Bemerkungen zur funktionellen Belastung der phonologischen Oppositionen in den romanischen Sprachen</u>	236
III. <u>Vergleich der Silbenstruktur der romanischen Sprachen</u>	238
1) Theoretische Fragen zur Ermittlung der Silbenstruktur einer Sprache	238
2) Die Untersuchungsergebnisse	258
IV. <u>Vergleich der asilbischen Phonemkombinationen der romanischen Sprachen</u>	276
1) Problematik eines Vergleichs der asilbischen Phonemkombinationen	276
2) Die Untersuchungsergebnisse	277
S c h l u ß	300
<u>Vergleich der Untersuchungsergebnisse mit historisch-genealogischen Klassifikationen</u>	
A n m e r k u n g e n	305
<u>Einleitung</u>	305
<u>Hauptteil: Teil A</u>	306
<u>Hauptteil: Teil B</u>	364
<u>Schluß</u>	382
A b k ü r z u n g s v e r z e i c h n i s	384
L i t e r a t u r v e r z e i c h n i s	386